

**FLUVAL**®

# FLEX<sup>NUO</sup>

34 L / 57 L

## BEDIENUNGSANLEITUNG



### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**WARNUNG** - Zum Schutz vor Verletzungen sind grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten:

- 1. LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE.**
- 2. GEFAHR** – Um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden, sollten Sie besonders vorsichtig sein, weil bei der Benutzung von Aquariengeräten Wasser verwendet wird.
3. Versuchen Sie niemals, dieses Gerät selbst zu reparieren. Geben Sie das Gerät an eine autorisierte Kundendienststelle zur Reparatur oder werfen Sie das Gerät weg. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollten das Gerät zerstört werden.
  - A. Wenn das Gerät ins Wasser fällt, NICHT danach greifen! Erst die Netzsteckverbindung lösen und dann das Gerät aus dem Wasser herausnehmen. Wenn die elektrischen Teile des Gerätes nass werden, sofort den Netzstecker vom Stromnetz nehmen und das Gerät vollständig trocken werden lassen. Gerät nach der Installation sorgfältig überprüfen. Es darf nicht an das Stromnetz angeschlossen werden, wenn sich Wasser auf Teilen befindet, die nicht nass werden dürfen.
  - B. Um die Möglichkeit auszuschließen, dass der Gerätestecker nass wird, sollte das Becken neben einer Wandsteckdose so platziert werden, dass kein Wasser auf die Steckdose tropfen kann. Bilden Sie mit dem Netzkabel jedes mit dem Aquarium verbundenen Gerätes eine „Tropfschleife“ zur Steckdose hin. Die „Tropfschleife“ ist der Teil des Netzkabels, der unterhalb der Steckdose oder des Anschlusses bei Verwendung eines Verlängerungskabels liegt. Damit wird verhindert, dass Wasser das Kabel entlangwandert und mit der Steckdose in Berührung kommt. Wenn der Stecker oder die Steckdose nass werden, Netzkabel NICHT aus der Steckdose ziehen. Sicherung oder Sicherungsschalter des Stromkreises für das Gerät ausschalten. Erst danach den Transformatorstecker herausziehen und die Steckdose auf eingedrungenes Wasser überprüfen.
- 4. WARNUNG** – Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder durch Personen mit wenig Erfahrung im Umgang mit technischen Geräten geeignet, außer wenn diese Personen vor der Nutzung des Gerätes entsprechende Bedienungsanweisungen erhalten oder sie unter Aufsicht einer Person stehen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät herumspielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

5. Immer dieses Gerät vom Stromnetz trennen, wenn es nicht verwendet wird, bevor Sie Teile ein- oder ausbauen und bevor Sie Reinigungsarbeiten vornehmen. Nicht am Netzkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
6. Verwenden Sie dieses Gerät nur für die vom Hersteller empfohlenen Zwecke. Die Verwendung von Anbauteilen, die nicht vom Gerätehersteller empfohlen oder verkauft werden, kann die Betriebssicherheit beeinträchtigen.
7. Das Gerät nicht dort aufbauen oder lagern, wo es der Witterung oder Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt ist.
8. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät korrekt montiert und sicher am Aquarium positioniert ist, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
9. Lesen und beachten Sie alle wichtigen Sicherheitshinweise des Gerätes.
10. Wenn ein Verlängerungskabel benötigt wird, muss ein Kabel mit entsprechender Stromstärke (Ampereleistung) benutzt werden. Ein Verlängerungskabel mit einer kleineren Ampereleistung als das Gerät kann sich überhitzen. Achten Sie darauf, das Verlängerungskabel so zu verlegen, dass man nicht darüber stolpert oder es herauszieht.
11. Dieses Gerät ist **NUR FÜR DEN BETRIEB IM HAUSHALT IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN** geeignet.
12. Dieses Gerät ist nur für die Verwendung mit Süßwasser geeignet und NICHT für die Verwendung mit Meerwasser.
13. (Nur für Nordamerika) Dieses Gerät hat einen gepolten Stecker (ein Blatt ist breiter als das andere). Aus Sicherheitsgründen gibt es für diesen Stecker nur eine Einstektmöglichkeit mit einer polarisierten Steckdose. Falls der Stecker nicht richtig in die Steckdose passt, drehen Sie den Stecker. Falls der Stecker weiterhin nicht passen sollte, wenden Sie sich für die Prüfung und benötigte Anpassungen der Steckdose an eine Elektrofachkraft. Niemals mit einem Verlängerungskabel verwenden, wenn der Stecker nicht vollständig eingesteckt werden kann. Versuchen Sie nicht, diese Sicherheitsfunktion zu umgehen.

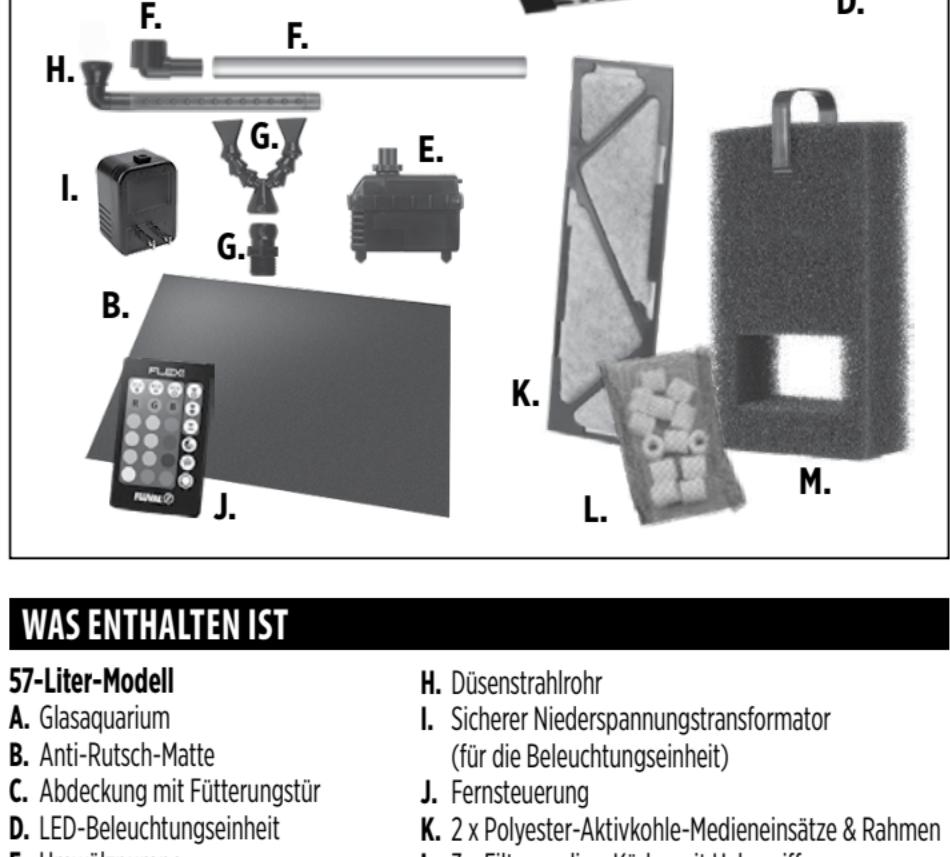
## BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

### WAS ENTHALTEN IST

#### 34-Liter-Modell

- A. Glasaquarium
- B. Anti-Rutsch-Matte
- C. Abdeckung mit Fütterungstür
- D. LED-Beleuchtungseinheit
- E. Umwälzpumpe
- F. Schlauch & Winkelverbinder
- G. Wasseraustrittsstutzen

- H. Düsenstrahlrohr
- I. Sicherer Niederspannungstransformator  
(für die Beleuchtungseinheit)
- J. Fernsteuerung
- K. Polyester-Aktivkohle-Medieneinsatz & Rahmen
- L. BIOMAX Einsatz
- M. Schaumstoffblock

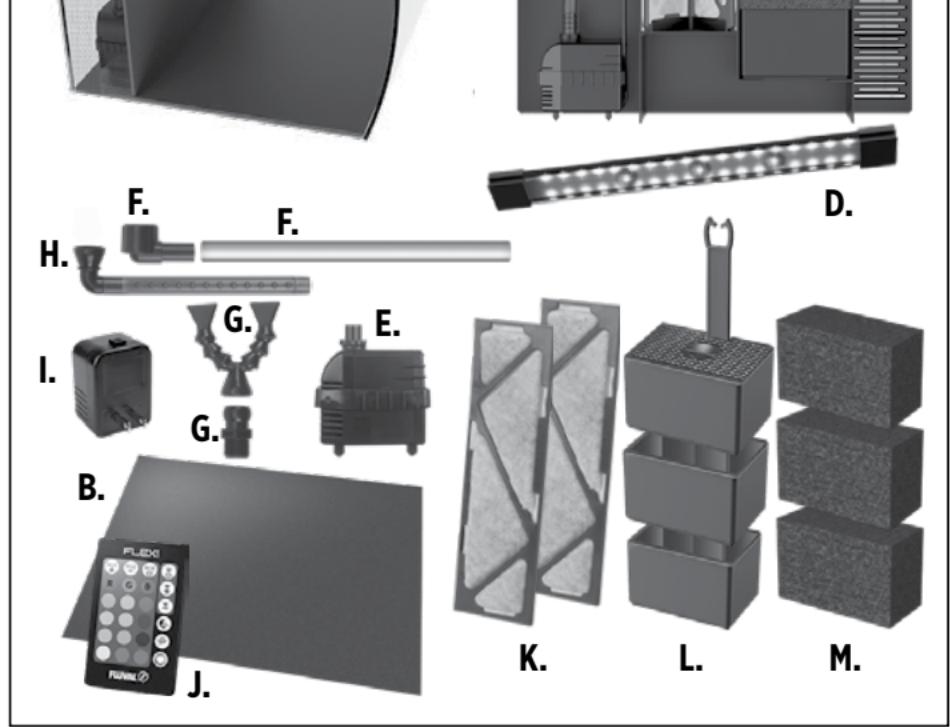


### WAS ENTHALTEN IST

#### 57-Liter-Modell

- A. Glasaquarium
- B. Anti-Rutsch-Matte
- C. Abdeckung mit Fütterungstür
- D. LED-Beleuchtungseinheit
- E. Umwälzpumpe
- F. Schlauch & Winkelverbinder
- G. Wasseraustrittsstutzen

- H. Düsenstrahlrohr
- I. Sicherer Niederspannungstransformator  
(für die Beleuchtungseinheit)
- J. Fernsteuerung
- K. 2 x Polyester-Aktivkohle-Medieneinsätze & Rahmen
- L. 3 x Filtermedien-Körbe mit Hebegriff
- M. 3 x Filtermedienschaumstoff



## INSTALLATION

Spülen Sie das Innere und alle Komponenten des Aquariums gründlich mit Wasser aus, einschließlich der Filtermedien (entfernen Sie diese aus den Plastikbeuteln). **WICHTIG:** Verwenden Sie NIEMALS Seife oder Reinigungsmittel, um Gegenstände im Aquarium zu reinigen, da diese für die Fische und ihre Umgebung schädlich sein können.

### Aufstellung des Aquariums

Stellen Sie das Aquarium auf eine ebene, stabile Oberfläche; halten Sie es von elektrischen Geräten, direktem Sonnenlicht, Zugluft, Wärmequellen oder stark frequentierten Bereichen fern. Stellen Sie sicher, dass die Anti-Rutsch-Matte auf der Oberfläche liegt, bevor Sie das Aquarium aufstellen.

### FLEX 9 Filtermedienfach



- Spülen Sie den Schaumstoff-Filterblock, BIOMAX und den Polyester-Aktivkohle-Medieneinsatz gründlich aus.
- Setzen Sie BIOMAX in das untere Fach des Schaumstoff-Filterblocks ein.
- Senken Sie den gesamten Schaumstoff-Filterblock mit Hilfe des Griffes in das Filtermedienfach.
- Setzen Sie den Polyester-Aktivkohle-Medieneinsatz wie abgebildet in die hintere Filterkammer ein (Bild 1A). Beachten Sie, dass der hervorstehende Teil des Rahmens wie abgebildet zum Motor zeigt (Bild 1B).

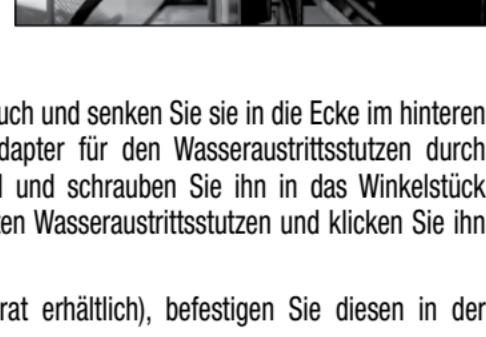
### FLEX 15 Filtermedienfach

Dieses Modell enthält 3 Schaumstoffblöcke und 3 biologische/chemische Körbe, die Sie nach Belieben konfigurieren können. Beachten Sie, dass Sie immer einen Medienkorb unten und einen Schaumstoffblock oben benötigen.

- Spülen Sie die Schaumstoffblöcke, die Körbe und die Polyester-Aktivkohle-Medieneinsätze gründlich aus.
- Füllen Sie die biologischen/chemischen Körbe mit den Medien Ihrer Wahl (nicht enthalten).
- Wenn mehrere Körbe verwendet werden, sollte die Korbabdeckung auf dem obersten Korb angebracht werden. (Bilder 2A, 2B & 2C).

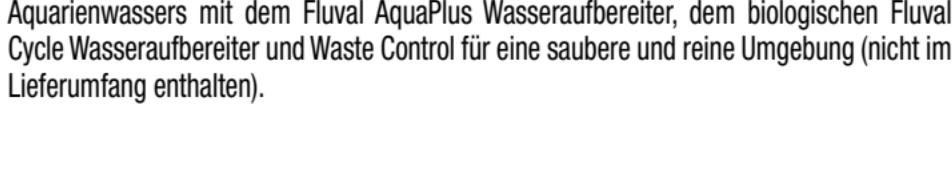


- Senken Sie den Stapel mit Hilfe des Hebegegriffs in die Medienkammer.
- Setzen Sie die Polyester-Aktivkohle-Medieneinsätze wie abgebildet in die hintere Filterkammer ein (Abbildung 3A). Beachten Sie, dass der hervorstehende Teil des Rahmens wie abgebildet zum Motor zeigt (Bild 3B).



Befestigen Sie die Pumpe (D) an dem Schlauch und senken Sie sie in die Ecke im hinteren Teil der Filterkammer. Führen Sie den Adapter für den Wasseraustrittsstutzen durch die Öffnung in der hinteren Kammerwand und schrauben Sie ihn in das Winkelstück (Abbildung 4A). Wählen Sie den gewünschten Wasseraustrittsstutzen und klicken Sie ihn ein (Abbildung 4B & 4C).

Wenn Sie einen Heizer hinzufügen (separat erhältlich), befestigen Sie diesen in der Pumpenkammer.



Befüllen Sie das Aquarium mit Wasser. Fluval empfiehlt eine regelmäßige Dosierung des Aquarienwassers mit dem Fluval AquaPlus Wasseraufbereiter, dem biologischen Fluval Cycle Wasseraufbereiter und Waste Control für eine saubere und reine Umgebung (nicht im Lieferumfang enthalten).

## FERNBEDIENUNG

Entfernen Sie die Schutzhülle von der Fernbedienung und ziehen Sie die Kontakttasche der Batterie heraus. Der Fernbedienungssensor befindet sich auf der Abdeckung des Aquariums. Stellen Sie sicher, dass Sie bei der Bedienung eine direkte Verbindungsleitung zwischen Fernbedienung und Sensor haben.

### Funktionen der Tastatur der Fernbedienung:

**Power (a):** Schaltet die Aquarienbeleuchtung ein und aus.

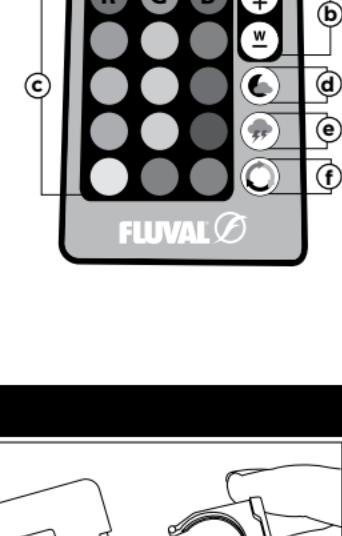
**Helligkeit (+ / -) (b):** Erhöht und verringert die Lichtintensität.

**R/G/B LED-Farbe c):** Fügt rotes, grünes oder blaues Licht hinzu oder entfernt es und stellt die Farbintensität ein.

**Mond/Wolkendecke (d):** Aktiviert Mond- und Wolkeneffekte.

**Sturmeffekte (e):** Aktiviert Sturmeffekte.

**Spektraler Zyklus für alle Farben (f):** Durchläuft langsam das gesamte Farbspektrum.



## FERNBEDIENUNG - EINLEGEN DER BATTERIE



### BATTERIEWARNUNG: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

**AUFBEWAHREN.** Knopfbatterien sind gesundheitsschädlich. Eine verschluckte Knopfbatterie kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen. Wenn Sie glauben, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingedrungen sein könnte, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

## WARTUNG



Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das Flügelrad und den Flügelradschacht alle 3 bis 6 Monate reinigen.

## KUNDENSERVICE

Sollten Sie im Hinblick auf den Gebrauch des Produktes Probleme oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte zuerst an Ihren Fluval® Fachhändler. Häufig können Probleme und Fragen vom Fachhändler geklärt werden; falls dies jedoch einmal nicht der Fall sein sollte, geben Sie das Gerät mit dem Kaufbeleg im Rahmen der Gewährleistung an den Vertreiber in Ihrem Land zurück. Wenn Sie unseren Kundendienst kontaktieren (telefonisch oder schriftlich), halten Sie bitte alle relevanten Informationen, z.B. Modell-Nummer und/oder Teile-Nummer sowie Angaben zum Problem, bereit.

**HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG**, Lehmweg 99-105, 25488 Holm

**Service-Hotline:** +49 4103 960-2000

**Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr**

**E-Mail an:** kundenservice@rchagen.com

## RECYCLING



Dieses Produkt trägt das Symbol für die selektive Sortierung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU behandelt werden muss, um recycelt oder zerlegt zu werden und so die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren.

Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Umweltbehörde nach möglichen Entsorgungsanweisungen oder bringen Sie das Gerät zu einer offiziellen, registrierten Abfallsammelstelle. **Elektronische Produkte, die nicht in den selektiven Sortierprozess einbezogen werden, stellen aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe eine potenzielle Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.**

## 2 JAHRE GEWÄHRLEISTUNG

The Fluval FLEX 2.0 Aquarium is guaranteed for defective parts and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This guarantee is valid with proof of purchase only. The guarantee is limited to repair or replacement only and does not cover consequential loss, loss or damage to livestock and personal property or damage to animate or inanimate objects, irrespective of the cause thereof. This guarantee is valid only under normal operating conditions for which the unit is intended. It excludes any damage caused by unreasonable use, negligence, improper installation, tampering, abuse or commercial use. The warranty does not cover wear and tear, breakage of glass or parts which have not been adequately or correctly maintained. **THIS DOES NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS.**

## BONUS +1 JAHR

## GEWÄHRLEISTUNGSVERLÄNGERUNG

ZEITLICH BEGRENZTES ANGEBOT! Registrieren Sie dieses Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online und Fluval verlängert Ihre aktuelle Gewährleistung kostenlos. Die verlängerte Gewährleistung unterliegt den Bestimmungen der Standard-Fluval-Gewährleistung. Vollständige Details und Registrierung finden Sie unter:

[FluvalAquatics.com/warranty](http://FluvalAquatics.com/warranty)

